



**IL DIRETTORE
DEL DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA INFORMATICA, MODELLISTICA,
ELETTRONICA E SISTEMISTICA – UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA**

- VISTO il D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 come modificato dal D.P.R. 30 Ottobre 1996, n.93 recante norme sull'accesso agli impieghi nelle pubbliche amministrazioni e le modalità di svolgimento dei concorsi, dei concorsi unici e delle altre forme di assunzione nei pubblici impieghi;
- VISTO il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 recante il T.U. delle disposizioni legislative regolamentari in materia di documentazione amministrativa;
- VISTO il D.L.vo n°165 del 30 marzo 2001;
- VISTA la legge n° 240 del 30.12.2010;
- VISTA la legge 6.11.2012, n.190 contenente disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella Pubblica Amministrazione;
- VISTO il Codice di Comportamento dei dipendenti pubblici, emanato con D.P.R. n. 62/2013;
- VISTO il nuovo Statuto di autonomia dell'Ateneo emanato con D.R. n. 562/2012 e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 76, del 30 marzo 2012;
- VISTO il Regolamento per l'affidamento di incarichi di lavoro autonomo a personale esterno all'Ateneo e per esercitatore e tutor, emanato con D.R. n° 246 del 11.02.2013;
- VISTO il Regolamento per l'Amministrazione e la Contabilità, emanato con D.R. n. 1071 del 06/06/2014;
- VISTO il Codice di Comportamento dell'Università della Calabria, emanato con D.R. n. 2653 del 23/12/2014;
- VISTO il "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza" di Ateneo, aggiornamento 2018/2020;
- VISTA la nota Prot.n°5332 del 28/11/2018 con la quale il prof. Floriano De Rango, professore associato presso il Dipartimento di Ingegneria Informatica, Modellistica, Elettronica e Sistemistica, chiedeva l'attivazione del procedimento volto al conferimento di un incarico di lavoro autonomo con prestazione di natura occasionale, per titoli, della durata di quindici giorni;
- TENUTO CONTO che gli incarichi di lavoro autonomo vengono conferiti quando non sia possibile avvalersi di prestazioni ordinarie e straordinarie del personale interno ovvero quando l'attività da svolgere non rientri nella normale organizzazione dell'Ateneo e dopo aver preliminarmente accertato l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili. Gli incarichi di collaborazione non sono rinnovabili, mentre sono prorogabili quelli legati a specifici progetti a loro volta prorogati;
- VISTO l'avviso di interpello interno rivolto a tutto il personale tecnico amministrativo, per l'individuazione di n. 1 (una) unità di personale in possesso delle competenze necessarie per lo svolgimento, nell'ambito dei fondi del Dipartimento, della seguente



- attività: **“Correzione di articoli scientifici nel settore Telecomunicazioni (Ing-Inf/03) scritti in inglese”**, pubblicato sul portale d’Ateneo il 07/12/2018;
- PRESO ATTO della comunicazione pervenuta via mail dall’Area Risorse Umane, in data 17/12/2018, attestante il fatto che nessuna richiesta è pervenuta in relazione all’avviso di cui al punto precedente;
- ACCERTATO che l’emissione del suddetto Bando trova copertura finanziaria nell’ambito del Bilancio del Dipartimento di Ingegneria Informatica, Modellistica, Elettronica e Sistemistica, per un importo pari ad euro 1.400,00 (millequattrocento/00) - al lordo degli oneri a carico dell’Ente, gravante sui fondi intestati a “Ricerche finanziate dal Dipartimento”, di cui è Responsabile il prof. Floriano De Rango;
- CONSIDERATO che ai sensi dell’art.1, comma 303, della legge 11.12.2016, n.232, non è previsto il controllo della Corte dei Conti sugli atti di cui all’art.3, comma 1, lett.f-bis, della legge n.20 del 1994, stipulati dalle Università statali;
- VISTA la delibera del Consiglio del Dipartimento di Ingegneria Informatica, Modellistica, Elettronica e Sistemistica, n.18 del 13/12/2018, relativa all’approvazione del suddetto bando;

DECRETA

Art.1

INDIZIONE PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA

E’ indetta una procedura comparativa di lavoro autonomo per il conferimento di un incarico di lavoro autonomo con prestazione di natura occasionale, per TITOLI, presso il Dipartimento di Ingegneria Informatica, Modellistica, Elettronica e Sistemistica, della durata di quindici giorno, riservato a personale non dipendente dell’UNICAL, per lo svolgimento della seguente attività: **“Correzione di articoli scientifici nel settore Telecomunicazioni (Ing-Inf/03) scritti in inglese”**, di cui è responsabile il prof. Floriano De Rango.

Il compenso, ammontante ad euro 1.400,00 (millequattrocento/00) - al lordo degli oneri a carico dell’Ente, graverà sui fondi intestati a “Ricerche finanziate dal Dipartimento”, di cui è responsabile il prof. Floriano De Rango, di cui al vincolo di budget n.1502/2018.

Art. 2

DESCRIZIONE DELL’ATTIVITA’

La procedura comparativa è intesa a selezionare un soggetto disponibile a stipulare un contratto di collaborazione idoneo allo svolgimento della prestazione oggetto dell’incarico.

La collaborazione sarà espletata personalmente dai soggetti selezionati, in piena autonomia e senza vincoli di subordinazione, con la libertà di organizzare la prestazione fuori da vincoli relativi all’ orario ma comunque sotto la supervisione del Responsabile Scientifico.

L’affidamento dell’incarico non costituirà titolo alcuno per eventuali assunzioni in ruolo presso questa Università.

L’Amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l’accesso al lavoro ed il trattamento sul lavoro.



Art. 3

TIPOLOGIA DEL CONTRATTO

I pagamenti dei compensi dovuti ai sensi dell'art. 1, sono soggetti alle ritenute le cui misure percentuali saranno adeguate ai sensi della normativa di volta in volta vigente.

Ai collaboratori non compete alcun trattamento di fine rapporto, comunque denominato.

Art. 4

REQUISITI

I requisiti di ammissione alla presente procedura per il contratto citato sono i seguenti:

- cittadinanza italiana, con godimento dei diritti civili e politici, ovvero possesso di altra cittadinanza; in quest'ultima ipotesi, godimento dei diritti civili e politici nello stato di appartenenza o di provenienza ed adeguata conoscenza della lingua italiana;
- non aver riportato condanne penali e non avere procedimenti penali in corso;
- non essere dipendente dell'Università della Calabria
- non avere incarichi di collaborazione con l'Università della Calabria concomitanti all'incarico oggetto del bando (in caso contrario, il candidato dovrà impegnarsi, all'atto della presentazione della domanda, a risolvere anticipatamente l'eventuale contratto stipulato con l'Unical e concomitante all'incarico oggetto del presente bando);
- madrelingua inglese;
- possesso della Laurea Specialistica in Lingue Straniere con specializzazione in lingua inglese;
- possesso di comprovata esperienza nel settore oggetto dell'incarico (almeno 10 anni).

I requisiti prescritti devono essere posseduti, a pena di esclusione, alla scadenza del termine utile per la presentazione della domanda.

La mancanza dei requisiti comporterà l'esclusione dalla procedura di valutazione.

Art. 5

DOMANDA DI AMMISSIONE E TERMINE DI PRESENTAZIONE

La domanda di ammissione alla procedura selettiva, redatta in carta semplice e sottoscritta dal candidato, in conformità allo schema esemplificativo reperibile sul sito Internet www.dimes.unical.it (facsimile domanda di ammissione - Allegato A) corredata del curriculum vitae e di dichiarazione sostitutiva di atto notorio, resa utilizzando l'allegato B), con la quale il candidato attesti, sotto la propria responsabilità, che quanto rappresentato nel proprio curriculum corrisponde a verità, dovrà essere indirizzata al Dipartimento di Ingegneria Informatica, Modellistica, Elettronica e Sistemistica – Università della Calabria – Ponte Bucci – 87036 Arcavacata di Rende (CS) – e dovrà pervenire, pena l'esclusione, entro le ore 12.00 del **18 Gennaio 2019**, a mezzo consegna diretta presso l'ufficio protocollo del DIMES (via P. Bucci, cubo 42C, V piano, Rende) ovvero spedita a mezzo raccomandata A.R ovvero spedita a mezzo posta elettronica certificata – PEC – trasmessa al seguente indirizzo: **dipartimento.dimes@pec.unical.it**.

Non verranno prese in considerazione le istanze che perverranno oltre tale termine, per le quali farà fede la data del protocollo di arrivo presso il DIMES ovvero, nel caso di trasmissione in formato elettronico, la data di ricezione della PEC.



Si precisa che, con circolare prot. n. 31215/2018 del 04/12/2018 il Magnifico Rettore ha disposto la chiusura delle Strutture d'Ateneo nei seguenti periodi il 24 e il 31 dicembre 2018 e dal 2 al 4 gennaio 2019.

La domanda e gli allegati fatti pervenire a mezzo PEC dovranno essere in formato non modificabile, dovranno essere in chiaro e dovranno essere sottoscritti con firma olografa o digitale.

L'invio della domanda a mezzo PEC dovrà essere effettuato esclusivamente da altra PEC. Non sarà ritenuta valida la domanda trasmessa da un indirizzo di posta elettronica non certificata. Si invita, altresì, ad allegare al messaggio di posta certificata la domanda di partecipazione, unitamente agli altri documenti necessari per partecipare alla selezione, in formato PDF e avendo cura di allegare tutta la documentazione come unico file all'email.

Il candidato che trasmette la domanda tramite PEC non dovrà provvedere al successivo inoltro della domanda cartacea.

Sul plico di trasmissione della domanda o nel testo di trasmissione della domanda mezzo PEC dovranno essere chiaramente indicati:

- 1) *Nome, cognome e indirizzo del partecipante alla procedura selettiva;*
- 2) *La seguente dicitura: "SELEZIONE N. 1 prestazione occasionale "Correzione di articoli scientifici nel settore Telecomunicazioni (Ing-Inf/03) scritti in inglese" di cui è responsabile il prof. Floriano De Rango.*

Il DIMES non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure di mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telematici, o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito, o forza maggiore.

La presentazione della domanda di partecipazione alla procedura selettiva di cui al presente avviso ha valenza di piena accettazione delle condizioni in esso riportate, di piena consapevolezza della natura autonoma del rapporto lavorativo nonché di conoscenza e di accettazione delle norme dettate dai Regolamenti della Università della Calabria.

Art. 6

DICHIARAZIONI DA FORMULARE NELLA DOMANDA

Nella domanda il candidato, oltre alla precisa indicazione della procedura selettiva, dovrà dichiarare, riportandoli in modo chiaro e leggibile, sotto la propria responsabilità:

- a. cognome e nome (scritti in carattere stampatello se la domanda non è dattiloscritta);
- b. codice fiscale;
- c. luogo e data di nascita;
- d. il possesso del titolo di studio richiesto all'art. 4 con l'indicazione della votazione, della data e dell'Ateneo presso il quale è stato conseguito (nel caso di titolo di studio conseguito all'estero, l'equipollenza dovrà essere riconosciuta in base alla normativa vigente);
- e. il possesso della cittadinanza italiana ed il godimento dei diritti civili e politici, ovvero il possesso di altra cittadinanza in quest'ultima ipotesi, il godimento dei diritti civili e politici anche nello stato di appartenenza o di provenienza ed adeguata conoscenza della lingua italiana;
- f. per i candidati di nazionalità italiana, il Comune nelle cui liste elettorali è iscritto ovvero i motivi della mancata iscrizione o dell'avvenuta cancellazione dalle liste medesime;



- g. di non avere riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso (in caso contrario indicare le condanne riportate - comprese la data della sentenza e l'Autorità giudiziaria che l'ha emessa, specificando anche se sia stata concessa amnistia, perdono giudiziale, condono, indulto o non menzione – ed i procedimenti penali pendenti – comprese l'autorità avanti la quale pende il procedimento e gli estremi identificativi dello stesso);
- h. la posizione regolare nei confronti degli obblighi di leva;
- i. di non essere stato licenziato per motivi disciplinari, dispensato o destituito dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento e di non essere stato dichiarato decaduto da altro impiego statale, ai sensi dell'art. 127, primo comma, lett. d), del D.P.R. 10.1.1957, n. 3, per averlo conseguito mediante produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;
- j. preciso domicilio eletto ai fini della partecipazione alla selezione;
- k. di non essere dipendente dell'Università della Calabria;
- l. di non essere/essere dipendente pubblico;
- m. di non avere contratti di collaborazione con l'Università della Calabria o di avere contratti con l'Università della Calabria che si impegna a risolvere anticipatamente in caso di affidamento dell'incarico oggetto della presente procedura comparativa e di concomitanza temporale;
- n. di avere/non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo (art. 18, comma 1 - lett. b e c, legge n. 240/2010);

La domanda dovrà contenere in modo esplicito tutte le dichiarazioni di cui sopra.

La domanda, a pena di esclusione, dovrà essere firmata dal candidato. Ai sensi dell'art. 39 – comma 1 – del D.P.R. 445/00 la sottoscrizione dell'istanza non è soggetta ad autenticazione ma all'istanza dovrà essere allegata, a pena di esclusione, copia fotostatica di un valido documento d'identità del sottoscrittore.

Alla domanda il candidato dovrà allegare:

- Copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità.
- Curriculum vitae debitamente sottoscritto dove devono essere esplicitate tutte le attività svolte, le esperienze professionali ed i titoli acquisiti corredato di dichiarazione sostitutiva di atto notorio, resa utilizzando l'allegato B), con la quale il candidato attesti, sotto la propria responsabilità, che quanto rappresentato nel proprio curriculum corrisponde a verità;
- Pubblicazioni, documenti e titoli ritenuti utili ai fini della selezione;
- Per i candidati portatori di handicap, ai sensi della Legge n. 104 del 05/02/1992, il certificato rilasciato dalla struttura sanitaria pubblica competente per territorio attestante l'ausilio necessario e la necessità di tempi aggiuntivi per l'espletamento delle prove.

I candidati possono dimostrare il possesso dei titoli sopra indicati mediante la forma di semplificazione delle certificazioni amministrative consentite dal D.P.R. n. 445/00 compilando l'allegato B).

Quanto sopra va dichiarato analiticamente con indicazione di data, luogo di conseguimento, svolgimento o partecipazione e votazione riportata.



I titoli/publicazioni possono, altresì, essere prodotti in originale, in copia autenticata ovvero in copia dichiarata conforme all'originale mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 445/00 (allegato B).

Non si terrà conto delle domande pervenute oltre il termine stabilito all'art. 5 del presente bando.

Il candidato è, altresì, tenuto a indicare il recapito presso il quale desidera che vengano effettuate eventuali comunicazioni relative alla selezione e ad impegnarsi a segnalare tempestivamente le variazioni che dovessero intervenire successivamente.

L'Amministrazione, in ogni fase della procedura, si riserva la facoltà di accertare la veridicità delle dichiarazioni sostitutive di certificazioni o di atti di notorietà rese dai candidati, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 – a tal fine il candidato è tenuto ad indicare tutte le informazioni necessarie alla verifica.

Art. 7

ESCLUSIONE DALLA SELEZIONE

I candidati sono ammessi alla procedura selettiva con riserva.

Saranno escluse dalla procedura selettiva le domande dei candidati prive dei requisiti di ammissione, le domande illeggibili, le domande prive della sottoscrizione, della copia fotostatica di un valido documento d'identità e quelle pervenute oltre il termine suindicato.

L'Amministrazione può disporre in ogni momento, con Provvedimento motivato del Direttore di Dipartimento, l'esclusione dalla procedura selettiva.

Art. 8

COMMISSIONE GIUDICATRICE

La valutazione dei titoli è affidata ad una Commissione giudicatrice che verrà nominata con successivo provvedimento del Direttore, immediatamente dopo la scadenza di presentazione delle domande di partecipazione.

La Commissione sarà resa nota tramite pubblicazione sul sito istituzionale del Dipartimento al seguente indirizzo: (<http://www.dimes.unical.it>) e ne verrà data diffusione sul sito web dell'Università www.unical.it/portale/concorsi.

Art. 9

TITOLI

I candidati saranno valutati comparativamente, in relazione alle competenze richieste dall'incarico, sulla base dei titoli posseduti e certificati.

Per ciascun candidato la Commissione giudicatrice ha a disposizione un massimo di 60 punti per la valutazione dei titoli. Il punteggio minimo da raggiungere ammonta a 36/60.

La Commissione, in sede di riunione preliminare, procederà a definire i criteri generali per la valutazione dei titoli da formalizzare nei relativi verbali.

I titoli valutabili, purché attinenti alle attività del posto messo a selezione, sono i seguenti:

- 1) Titoli professionali attinenti all'oggetto del bando, desumibili dal curriculum vitae;
- 2) Esperienze pregresse in traduzione di articoli attinenti all'area di ingegneria.

Nelle dichiarazioni sostitutive il candidato dovrà specificare in modo analitico e preciso ogni elemento utile ai fini della valutazione del titolo dichiarato.



UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA

DIPARTIMENTO DI
INGEGNERIA INFORMATICA,
MODELLISTICA, ELETTRONICA
E SISTEMISTICA

DIMES

Agli atti e documenti redatti in lingua straniera deve essere allegata una traduzione in lingua italiana conforme al testo straniero, redatta dalla competente rappresentanza diplomatica o consolare, ovvero da un traduttore ufficiale oppure certificata conforme al testo straniero mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, resa ai sensi del D.P.R. 28/12/2000, n.445, conformemente all'allegato modello B. L'amministrazione si riserva la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive.

Art. 10

ESITO VALUTAZIONE COMPARATIVA

Per il profilo bandito sarà reso disponibile all'albo del Dipartimento di INGEGNERIA INFORMATICA, MODELLISTICA, ELETTRONICA E SISTEMISTICA – Ponte Bucci, Cubo 42C – V piano – 87036 Arcavacata di Rende (CS), l'elenco degli ammessi alla selezione nonché il risultato della valutazione dei titoli, secondo il seguente calendario:

25 Gennaio 2017, ore 11:00

Art. 11

FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA

Per il profilo bandito, la votazione complessiva è determinata dal voto conseguito della valutazione dei titoli. Il punteggio minimo richiesto è pari a 36/60.

La graduatoria di merito dei candidati sarà formata secondo l'ordine decrescente della votazione complessiva riportata da ciascun candidato.

In caso di parità di punteggi tra due o più candidati avrà precedenza in graduatoria il più giovane di età. Sarà dichiarato vincitore il candidato collocato al primo posto nella graduatoria di merito.

La graduatoria di merito della selezione è approvata con Provvedimento del Direttore di Dipartimento che sarà pubblicato sul sito www.dimes.unical.it e sul sito web dell'Università www.unical.it/portale/concorsi.

Il contratto sarà stipulato con il candidato vincitore della procedura selettiva che verrà convocato dagli uffici del DIMES per le operazioni di rito.

In caso di rinuncia espressa o di non adempimento puntuale dell'incarico affidato al contraente, o qualora il contratto si debba considerare risolto "ipso iure" qualora il contraente sia sottoposto a procedimento penale per l'applicazione di una delle misure di prevenzione previste dalla legge o nei suoi confronti venga applicato uno dei provvedimenti indicati agli artt. 10, 10 ter e quater della Legge 575 del 31 maggio 1965 e successive modificazioni ed integrazioni, si potrà procedere alla revoca del contratto, e potrà essere conferito contratto di collaborazione per il restante periodo, secondo l'ordine della graduatoria di merito compilata dalla Commissione Giudicatrice ed approvata dal Provvedimento del Direttore di Dipartimento.

Art. 12

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi di quanto disposto dall'articolo 5 della legge 7 agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è la dott.ssa Teresa Gaudio – segreteria amministrativa del



UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA

DIPARTIMENTO DI
INGEGNERIA INFORMATICA,
MODELLISTICA, ELETTRONICA
E SISTEMISTICA

DIMES

Dipartimento di Ingegneria Informatica, Modellistica, Elettronica e Sistemistica – Cubo 42C – Ponte Bucci – 87036 Arcavacata di Rende (CS).

Art. 13

NORMA DI RINVIO

Per quanto non espressamente previsto dal presente bando, si applica la normativa vigente in materia.

Art. 14

PUBBLICITA' E TRASPARENZA

Il presente bando verrà pubblicato sul sito web del Dipartimento di Ingegneria Informatica, Modellistica, Elettronica e Sistemistica dell'Università della Calabria, al seguente indirizzo: (<http://www.dimes.unical.it>) e ne verrà data diffusione sul sito web dell'Università www.unical.it/portale/concorsi.

In attuazione degli obblighi di comunicazione di cui all'art. 15 del decreto leg.vo 33/2013, questa amministrazione provvederà a pubblicare sul sito web istituzionale l'elenco dei provvedimenti di conferimento di incarichi a collaboratori esterni e/o consulenti.

Art. 15

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati forniti dai candidati saranno trattati dall'Università della Calabria nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679, RGPD) e per le finalità di gestione della selezione.

Il trattamento dei dati personali, per il vincitore della selezione, proseguirà anche successivamente per le finalità inerenti le attività contrattuali. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione. Le informazioni fornite potranno essere comunicate unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione universitaria dei candidati o allo svolgimento della selezione. Gli interessati hanno diritto di chiedere al Titolare, ai sensi degli artt. 15, 16, 17, 18, 19 e 21 del RGPD, l'accesso ai propri dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi, per motivi legittimi, al loro trattamento. La cancellazione non è consentita per i dati contenuti negli atti che devono obbligatoriamente essere conservati dall'Università. Tali diritti sono esercitabili scrivendo al Titolare del trattamento, al competente Referente per la protezione dei dati o al Responsabile della protezione dei dati. A integrazione del presente bando si rinvia all'informativa per il trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 13 del RGPD, presente sul portale d'Ateneo, sezione Privacy.

Il Direttore

(Prof. Luigi Palopoli)